

1^{ÈRE} NATIONALE DE COURSE D'ORIENTATION 17 51^{ÈME} CO DE WINTERTHOUR | DIM, 19. MARS 17, GUEGENHARD

Course du championnat des jeunes ZH/SH+

DIRECTIVES

Organisation OLC Winterthur (www.olcw.ch)
Types de compétition Moyenne Distance

Chef de course Patrick Stähli
Renseignements Monika Bischof, 079 791 50 34, m.bischof@bischof-grafik.ch
Traceur Simon Brändli
Contrôleur Andreas Hinder
Délégué technique Sabrina Meister
Service de presse Lukas Schubnell, medien@olcw.ch

Accès Voyage en TP
De Winterthur gare centrale et de Wil SG, train S35 jusqu'à Elgg
Marche à pied de 10 Min jusque au CC

Voitures
Nous vous prions de prendre le TP
Parking balisé depuis les entrées du village, instructions sur place
Une contribution volontaire (compensation pour les propriétaires fonciers) est souhaitée.

Inderdiction de stationner dans les village > Disqualification
Marche à pied de 5 – 15 Min jusque au CC

Centre de Course (CC) École Ritschberg, Bahnhofstrasse 39, 8353 Elgg
Indication: Il y a un vestiaire pour les femmes dans l'école Im See
Marche à pied de 7 Min.
(plan de situation, page 6)

L'Horaire

- de 8:00 Centre de Course, Information et buvette sont ouverts
- 9:00 à 12:00 Inscription Catégories ouvertes
- 9:30 à 15:00 CO pré école
- 10:00 à 13:20 Heures de départ pour tous les catégories
- 15:20 Clôture de l'arrivée

| | |
|--------------------------------|---|
| Information | <p>Au CC (plan de situation, page 6)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Information – Commande de la liste des résultats complets (CHF 5.–) – La vente des cartes (CHF 6.–) (de 13:00) – Bureau des objets perdus – Réclamations |
| Inscription | <p>Au CC (plan de situation, page 6)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Catégories ouvertes seulement Court (OC), Moyen (OM), Long (OL) et sCOOL, «Famigros» Famille (individuel ou en équipe) – De 09:00 à 12:00 – Finance d'inscription CHF 20.– – Carte additionnelle CHF 6.– – «Famigros» Familles sont gratuite merci à la Migros – location SI-Card CHF 2.– (pas de location de SIAC) |
| Mutations | <p>Possible sur http://modify.picoevents.ch de Samedi 11 Mars à Samedi 18 Mars 2017, 12:00. Supplément CHF 10.–, payer au jour de la course avant le départ. Changement SI-Card au jour de la course gratuit.</p> |
| Listes de départ | <p>Seront publiées environ une semaine avant la course sur http://olcw.ch et une http://www.swiss-orientteering.ch Ordre de départ: tirage au sort régional</p> |
| Heures de départ | 10:00 – 13:20 pour tous les catégories |
| Transport d'habits | Du Dépôt d'habits jusque au CC |
| Descriptions des postes | <p>self-service à l'avant-départ</p> <ul style="list-style-type: none"> – Symboles pour toutes les catégories RC – Textes pour les catégories ouvertes – Descriptions des postes imprimées sur la carte |
| Parcours | Les parcours sont imprimées sur la carte |
| Données des parcours | Données des parcours > page 7 |
| Avant-départ / départ | <p>Marche à pied balisé du CC (1700 m / 90 hm, ca. 25 – 35 min). Note: toilettes à l'avant-départ.</p> <p>Procédé à l'avant-départ (Catégories RC)</p> <p>départ – 4 min. appel, contrôle heure de départ; effacer et contrôler SI-card départ – 3 min. prendre la description des postes départ – 2 min. vérifier l'ordre des catégories des boîtes à cartes départ – 1 min. mettre SI-card dans l'unité de contrôle de départ; se placer devant la boîte à cartes de sa catégorie; ne pas encore retirer la carte.</p> <p>départ Au signal de départ saisir la carte. Le coureur est responsable de prendre la bonne carte. Environ 120 m de parcours obligatoire jusqu'au point de départ (lanterne sans unité SI)</p> |

Procédé à l'avant-départ (Catégories ouvertes)

départ – 4 min. appel, contrôle heure de départ; effacer et contrôler SI-card
départ – 3 min. prendre la description des postes
départ – 2 min. Concentration
départ – 1 min. prendre la carte
départ mettre SI-card dans l'unité de contrôle de départ

Carte de course

Guegenhard, État printemps 2017
1:10 000 pour tous les catégories
équidistance 5m
Papier Antius

Terrain

Forêt du Plateau variée avec des pentes raides. La visibilité faible et le terrain difficile demandent une navigation précise.

Annulation de la course

En cas de conditions inévitables, la course peut être annulée.
L'information de l'annulation serait publiée le Samedi, 18 Mars 2017, 18:00 de la course sous www.olcw.ch et www.swiss-orienteing.ch > Community > Forum

Postes

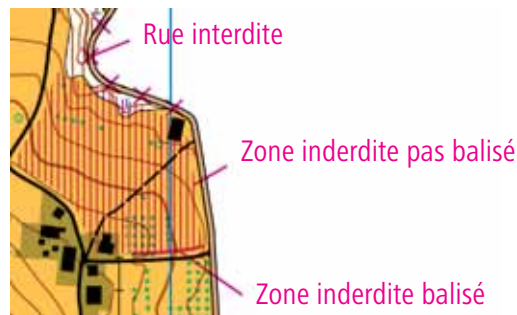
Selon RC avec des unités SPORTident Air+ (SIAC). Les postes doivent être timbrés dans l'ordre prescrit. Si l'unité ne fonctionne pas (pas de signal sonore ou visuel) ou si l'unité manque, timbrer la case R sur la carte avec la pince et remettre celle-ci à la lecture SI-Cards au CC à l'arrivée.

SI-Card

Les participants de toutes les catégories peuvent courir avec tous les types de SI-Cards, donc aussi avec le système SIAC (SPORTident Air+). Pour les CO nationales et championnats la fonction timbrage sans contact est activée

Zones interdites

Les zones interdites sont imprimées en couleur **pourpre** sur la carte et sont balisé en partie. Il est interdit d'y pénétrer. Les coureurs fautifs seront disqualifiés.



Arrivée

Le tronçon entre le dernier poste et l'arrivée est balisé.
Les coureurs doivent acquitter avec leur SI-Card sur la ligne d'arrivée.
Arrivée > CC ca. 700m (10 min.)

Remise des cartes

La carte de course peut être gardée après l'arrivée. Fairplay à respecter envers les coureurs qui ne sont pas encore en course!

Ravitaillement

A l'arrivée: eau et tea

| | |
|-----------------------------|---|
| Lecture SI-Card | Lecture à faire au CC immédiatement après le retour. (plan de situation, page 6) |
| Course abandonné | Le coureur doit faire lire sa SI-Card au CC. D'éventuels frais pour la recherche d'un coureur perdu lui seront facturés. |
| Temps maximal | 2 heures |
| Clôture de l'arrivée | 15:20 |
| Résultats | Listes des résultats volants au CC. Résultats live sur le WLAN local picoTIMING ou sur http://results.picotiming.ch Listes des résultats complets sur http://olcw.ch et http://www.swiss-orienteeing.ch A l'accueil on peut commander les listes des résultats complets. (Information) Elles seront envoyées par la poste. Frais CHF 5.–. |
| Buvette | Au CC – nous vous proposons un grand choix de repas chauds et froids. |
| CO pré école | Au CC – suivre panneaux – inscription gratuite le jour de la course (09:30 –15:00) (plan de situation, page 6) |
| Garderie d'enfants | Au CC, Disponible de 08:30 |
| Poste de 1er secours | Au CC – suivre les panneaux (plan de situation, page 6) |
| Anti-Doping | Pour les catégories DE/HE/D20/H20 seuls celles et ceux qui ont signé la déclaration d'antidopage auront le droit de prendre le départ. Information et formulaire : www.swiss-orienteeing.ch > Antidopage > Übersicht > Déclaration de soumission |
| Contrôles de dopage | Des contrôles de dopage sont possibles pour tous les participants. Les coureurs qui sont conviés à un contrôle doivent se conformer aux instructions des fonctionnaires – voir http://www.dopinginfo.ch . |
| Presse | Lukas Schubnell, medien@olcw.ch |
| Réclamations | Doivent être adressées par écrit sur formulaire prévu à l'accueil, au plus tard une heure après la clôture de l'arrivée (16:00). Le plaignant doit se tenir à la disposition du juge-arbitre et du jury. Dépôt de plaintes CHF 20.–. Payment a l'information. |
| Juge-arbitre | Jürg Oehy (OLC Winterthur) |
| Jury | Sabrina Meister (Technische Delegierte) Therese Achermann (VertreterIn Swiss Orienteering) Patrick Stähli (OLC Winterthur) |

Assurance et Responsabilité

L'assurance est l'affaire des participants. L'organisateur décline toute responsabilité selon les prescriptions légales

Particularités

Le jour d'avant le NOM aura lieu dans la forêt d'Egg-Hard (OLG Pfäffikon) SPORTident Air+ (SIAC) sera utilisé.

Bonne chance!

 **OLC WINTERTHUR**

CO-SPONSOREN

MIGROS



PARTNER



edelmann

metallbau ag

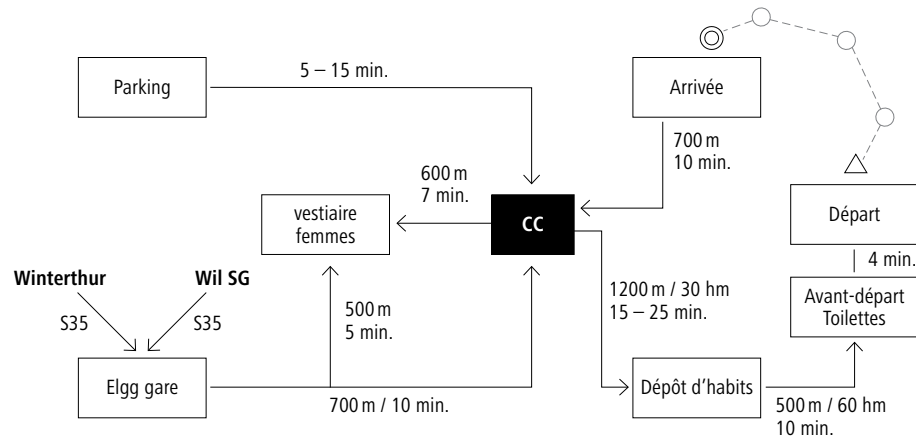
**Miet-Lift
Räterschen**



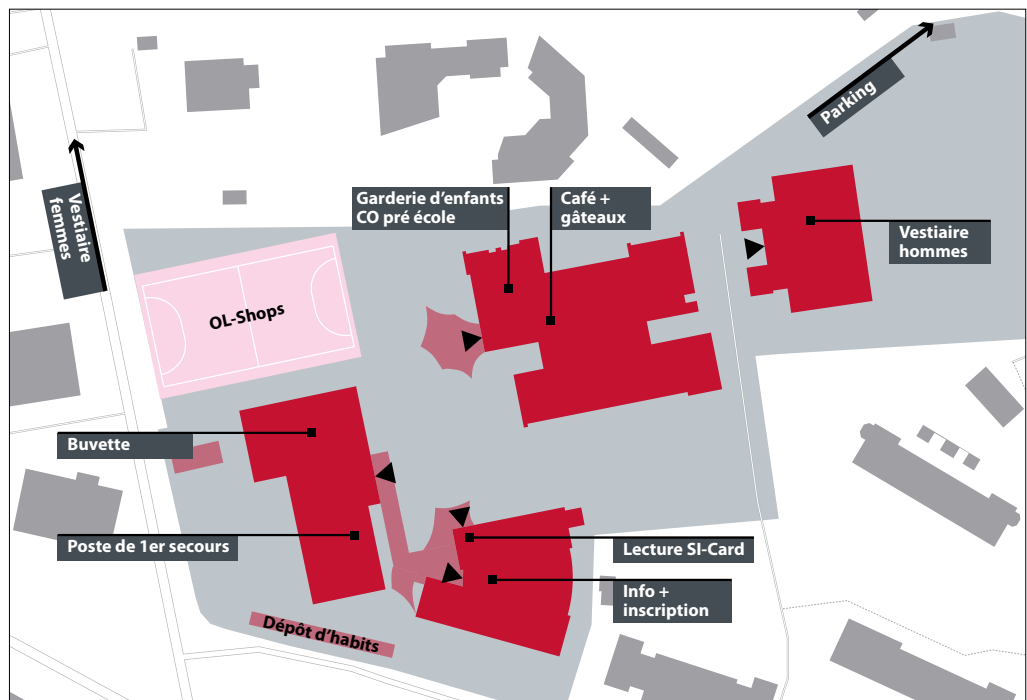
Hauptsponsor JOM-Läufe
und Nachwuchskader ZH/SH



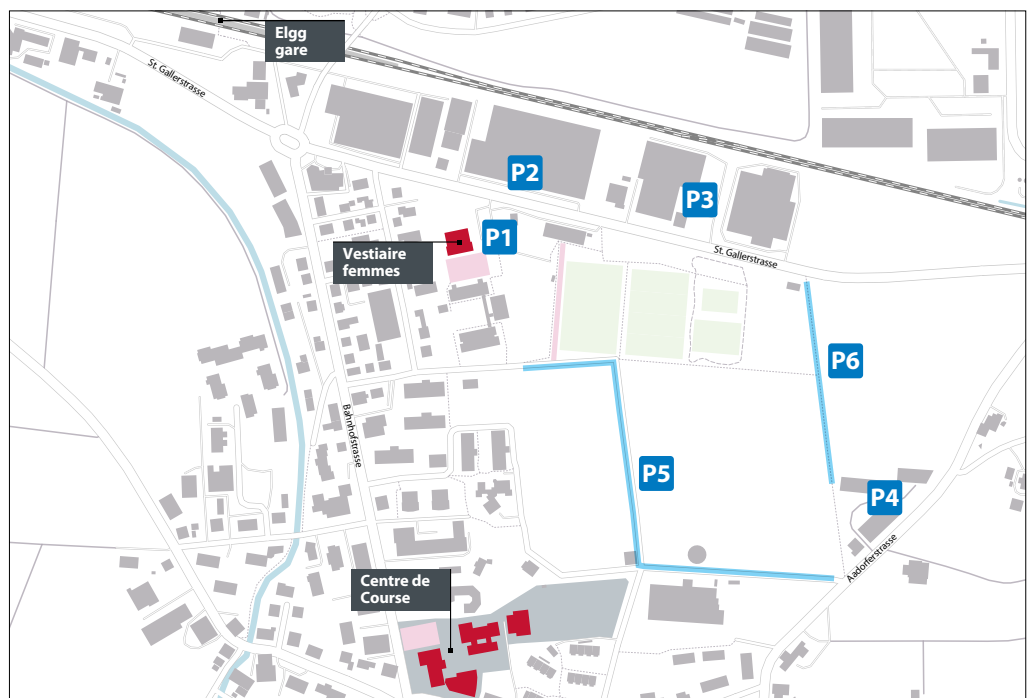
Temps nécessaires



Situation CC



Situation Elgg



Données des parcours

| | Distance | Dénivelé | Postes |
|------|----------|----------|--------|
| D10 | 1.9 | 45 | 8 |
| D12 | 2.3 | 75 | 9 |
| D14 | 3.2 | 100 | 11 |
| D16 | 3.6 | 115 | 12 |
| D18K | 2.1 | 105 | 9 |
| D18 | 3.3 | 145 | 13 |
| D20 | 4.2 | 170 | 15 |
| D35 | 3.9 | 145 | 14 |
| D40 | 3.9 | 145 | 14 |
| D45 | 4 | 130 | 15 |
| D50 | 3.3 | 140 | 14 |
| D55 | 3.3 | 120 | 13 |
| D60 | 2.9 | 105 | 12 |
| D65 | 2.6 | 85 | 10 |
| D70 | 2.2 | 75 | 9 |
| D75 | 1.9 | 70 | 7 |
| – | | | |
| DB | 2.7 | 90 | 10 |
| DAK | 2.1 | 85 | 9 |
| DAM | 3.3 | 95 | 13 |
| DAL | 4.1 | 150 | 15 |
| DE | 4.7 | 195 | 16 |
| – | | | |
| OL | 5.4 | 250 | 20 |
| OM | 3.6 | 125 | 13 |
| OK | 2.4 | 80 | 9 |

| | Distance | Dénivelé | Postes |
|-------|----------|----------|--------|
| H10 | 2 | 65 | 9 |
| H12 | 2.7 | 80 | 9 |
| H14 | 3.5 | 110 | 12 |
| H16 | 3.9 | 160 | 14 |
| H18K | 3 | 100 | 12 |
| H18 | 4.2 | 180 | 15 |
| H20 | 4.9 | 220 | 17 |
| H35 | 4.6 | 180 | 18 |
| H40 | 4.6 | 180 | 18 |
| H45 | 4.5 | 180 | 16 |
| H50 | 4.4 | 190 | 15 |
| H55 | 3.9 | 180 | 15 |
| H60 | 3.7 | 145 | 14 |
| H65 | 3.6 | 130 | 12 |
| H70 | 3.1 | 115 | 11 |
| H75 | 2.6 | 85 | 10 |
| H80 | 2.2 | 75 | 9 |
| HB | 3.1 | 105 | 10 |
| HAK | 2.8 | 115 | 12 |
| HAM | 3.8 | 105 | 15 |
| HAL | 4.8 | 165 | 17 |
| HE | 5.6 | 255 | 20 |
| – | | | |
| – | | | |
| SCOOL | 2 | 60 | 9 |
| FAM | 2.3 | 75 | 9 |

mabag Winterthur

Bauunternehmung

Ihr Kundenmaurer
in der Region Winterthur

- Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Umbauten
- Kundenarbeiten
- Renovationen

Stationsstrasse 20
8406 Winterthur
Tel. 052 232 29 02
www.mabag.ch

mietlift.ch

Räterschen



Festzelte & Festmobiliar Vermietung



Anhänger

Verkauf & Vermietung

052 203 33 11 info@mietlift.ch www.mietlift.ch

BRUNNER PARKETT

Rudolf-Diesel-Strasse 28 • 8404 Winterthur
Tel. 052 232 55 33 • www.brunnerparkett.ch



Quelle: Bauwerk Parkett AG
Studiopark Master Edition Eiche Perlmutter

SEWITEPPICH®

Rudolf-Diesel-Strasse 28 • 8404 Winterthur
Tel. 052 232 02 03 • www.sewiteppich.ch



DER OLC WINTERTHUR
BEDANKT SICH HERZLICH
BEI ALLEN PARTNER
UND SPONSOREN.

Bestleistung im Gerüstbau



Roth Gerüste AG
Riedhofstrasse 45
8408 Winterthur
winterthur@rothgerueste.ch
www.rothgerueste.ch

roth gerüste
wenn Schönes entsteht

Ihr Partner rund um Immobilien und Treuhand

Michael Hofer



Yves
Hartmann



Kurt Nef



Immobilien-Treuhand

Bewirtschaftung, Erstvermietung, Verkauf/Vermittlung

Immobilienentwicklung

Innen- und Aussensanierungen, Umbauten

Treuhand

Finanzbuchhaltung, Steuerberatung

wintimmo

Wintimmo Treuhand und Verwaltungs AG
Theaterstrasse 29, 8401 Winterthur
Tel. 052 268 80 60, www.wintimmo.ch